

お出迎え、お見送りのことば 1/3

No	中国語	ピンイン	日本語
1	你好	nǐhǎo	Hi!
2	您好	nínhǎo	(你好の丁寧表現。) Hi!
3	你们好	nǐmenhǎo	みなさん、Hi!
4	请问你是陈先生吗?	qǐngwèn nǐ shì Chén xiānsheng ma	お尋ねします、あなたは陳さんですか。
5	是	shì	そうです。
6	不是	bùshì	そうではありません。
7	陈先生, 您好	Chén xiānsheng, nín hǎo	陳さん、Hi!
8	让您久等了	ràng nín jiǔ děng le	お待たせ致しました。
9	等您了	děng nín le	お待ちしておりました。
10	你来了	nǐ lái le	いらっしゃい。
11	你们都来了	nǐmen dōu lái le	みなさん、ようこそ。
12	欢迎	huānyíng	歓迎します。ようこそ。
13	欢迎你	huānyíng nǐ	あなたを歓迎します。ようこそ。
14	欢迎欢迎	huānyíng huānyíng	ようこそ、ようこそ。
15	欢迎光临	huānyíng guānglín	いらっしゃいませ。
16	欢迎大家光临	huānyíng dàjiā guānglín	みなさん、いらっしゃいませ。
17	热烈欢迎	rèliè huānyíng	熱烈歓迎。よくいらしてくださいました。
18	热烈欢迎 李伟先生, 王秀英先生	rèliè huānyíng Lǐ Wéi xiānsheng, Wáng Xiùying xiānsheng	熱烈歓迎 李伟さん, 王秀英さん。
19	热烈欢迎 深圳科技有限公司各位的到来	rèliè huānyíng Shēnzhèn kējì yóuxiàn gōngsī gèwèi de dàolái	熱烈歓迎 深セン技術カンパニー 御一行様。
20	欢迎来到日本	huānyíng lái dào rìběn	日本へようこそ。
21	欢迎到中国来	huānyíng dào zhōngguó lái	中国にようこそ。
22	欢迎你到中国来	huānyíng nǐ dào zhōngguó lái	中国にようこそ。
23	欢迎你们到日本来	huānyíng nǐmen dào rìběn lái	みなさん、日本にようこそ。
24	日本欢迎您	rìběn huānyíng nín	日本はあなたを歓迎します。
25	衷心欢迎	zhōngxīn huānyíng	心から歓迎します。
26	衷心欢迎您的到来	zhōngxīn huānyíng nín de dàolái	心からあなたの来訪を歓迎します。
27	请多多关照	qǐng duōduō guānzhào	よろしくお願いします。
28	非常感谢来接我	fēicháng gǎnxiè lái jiē wǒ	迎えに来てくれてとても感謝します。
29	非常感谢特意来接我们	fēicháng gǎnxiè tèyì lái jiē wǒmen	わざわざ私たちを迎えに来てくれて感謝いたします。
30	有人会来接我的	yǒurén huì lái jiē wǒ de	迎えにくる人がいます。
31	没有人来接我	méiyǒu rén lái jiē wǒ	迎えの人がいない。
32	辛苦了	xīnkǔ le	お疲れさま。
33	一路辛苦了	yīlù xīnkǔ le	道中お疲れさま。
34	一切顺利吗?	yīqiè shùnlì ma	すべて順調でしたか。
35	很顺利	hěn shùnlì	順調でした。
36	不顺利	bù shùnlì	順調でない。
37	累了吧	lèi le ba	お疲れでしょう。
38	我来拿行李吧	wǒ lái ná xínglǐ ba	荷物を持ちましょう。
39	不累	bù lèi	疲れてません。
40	我很累	wǒ hěn lèi	疲れました。

お出迎え、お見送りのことば 2/3

No	中国語	ピンイン	日本語
41	有点累了	yǒudiǎn leì le	少し疲れました。
42	太累了	tài leì le	とても疲れた。
43	累死了	lèi sǐ le	死ぬほど疲れた。
44	不太重, 我自己来	bù tài zhòng, wǒ zìjǐ lái	重くないから自分で持ちます。
45	请这边来	qǐng zhè biān lái	どうぞこちらに。
46	请跟我来	qǐng gēn wǒ lái	ついてきてください。
47	为您向导	wèi nín xiàngdǎo	ご案内いたします。
48	为您带路	wèi nín dài lù	ご案内いたします。
49	为您领座	wèi nín lǐng zuò	席にご案内します。
50	我领你去您的座位	wǒ lǐng nǐ qù nín de zuòwèi	私が席にご案内します。
51	我带你去洗手间	wǒ dài nǐ qù xǐshǒujiān	私がトイレにお連れします。
52	陪你去洗手间	péi nǐ qù xǐshǒujiān	トイレに付き添いします。
53	我送你去洗手间	wǒ sòng nǐ qù xǐshǒujiān	トイレにお送りします。
54	在那边	zài nàbiān	あちらです。
55	来, 这儿坐	lái, zhèr zuò	さあ、ここにお座りください。
56	请把行李放在这里	qǐng bǎ xínglǐ fàng zài zhèlǐ	荷物はこちらに置いてください。
57	寄存您的行李	jìcún nín de xínglǐ	お荷物お預かりします。
58	行李在这里寄存	xínglǐ zài zhèlǐ jìcún	荷物はこちらでお預かりします。
59	我为你保管	wǒ wèi nǐ bǎoguǎn	私がお預かりします。
60	把脱下的外套挂在那里	bǎ tuō xià de wàitào guà zài nàlǐ	脱いだ上着はあちらにお掛けください。
61	请坐	qǐng zuò	どうぞ、お座りください。
62	请随便吧	qǐng suíbiàn ba	お気軽にどうぞ。楽しんでください。
63	请休息一下	qǐng xiūxi yíxià	休憩してください。
64	远道而来, 欢迎欢迎	yuǎndào ér lái, huānyíng huānyíng	遠方からようこそ。
65	谢谢您特地远路前来	xièxiè nín tèdì yuǎn lù qián lái	遠路わざわざお越しいただきありがとうございます。
66	欢迎你们在百忙之中来我们公司	huānyíng nǐmen zài bǎi máng zhī zhōng lái wǒmen gōngsī	お忙しいところ弊社にお越しいただきありがとうございます。
67	感谢你们在百忙之中抽时间	gǎnxiè nǐmen zài bǎi máng zhī zhōng chōu shíjiān	お忙しい中、お時間をいただきありがとうございます。
68	向各位来宾表示衷心的感谢	xiàng gèwèi lái bīn biǎoshì zhōngxīn de gǎnxiè	ご来賓の皆様心から感謝の意を表します。
69	你喝茶还是喝咖啡?	nǐ hē chá hái shì hē kāfēi	お茶とコーヒーどちらを飲みますか。
70	您请喝茶	nín qǐng hē chá	お茶をどうぞ。
71	一直想见到您	yīzhí xiǎng jiàn dào nín	ずっとお会いしたいと思っていました。
72	我也想见您啊	wǒ yě xiǎng jiàn nǐ a	わたしもお会いしたかったです。
73	我很高兴能见到你	wǒ hěn gāoxìng néng jiàn dào nǐ	あなたにお会いできて嬉しいです。
74	这个送给你	zhège sòng gěi nǐ	これ、あなたへのものです。
75	这是特产	zhè shì tèchǎn	これはお土産です。
76	这是从日本带来的礼物	zhè shì cóng rìběn dài lái de lǐwù	これは日本から持ってきたプレゼントです。
77	这是我的心意, 请收下	zhè shì wǒ de xīnyì, qǐng shōuxià	私の気持ちです、お受け取りください。
78	一点小意思, 请收下	yīdiǎn xiǎoyìsi, qǐng shōuxià	ほんの気持ちです、お受け取りください。
79	一点小东西, 请收下	yīdiǎn xiǎodōngxi, qǐng shōuxià	ちょっとしたものです、お受け取りください。
80	谢谢你的礼物	xièxiè nǐ de lǐwù	プレゼントをありがとう。

お出迎え、お見送りのことば 3/3

No	中国語	ピンイン	日本語
81	谢谢你的特产	xièxiè nǐ de tèchǎn	お土産をありがとう。
82	我度过了愉快的时光	wǒ dùguò le yúkuài de shíguāng	私は楽しい時間を過ごしました。
83	我度过了有意义的时光	wǒ dùguò le yǒu yìyì de shíguāng	私は有意義な時間を過ごしました。
84	感谢不尽	gǎnxiè bù jìn	感謝に堪えません。
85	感谢您的亲切	gǎnxiè nín de qīnqiè	ご親切いただき、感謝いたします。
86	感谢您的热情	gǎnxiè nín de rèqíng	ご親切いただき、感謝いたします。
87	我得回去了	wǒ děi huíqu le	そろそろ帰らないと。
88	打搅您了	dǎjiǎo nín le	お邪魔しました。
89	打扰了	dǎrǎo le	お邪魔しました。
90	欢迎你再来	huānyíng nǐ zài lái	また来てください。
91	我走了	wǒ zǒu le	では行きます。
92	那我送送你	nà wǒ sòngsòng nǐ	ではお見送りします。
93	不用送了	bùyòng sòng le	見送らなくていいですよ。
94	请留步	qǐng liúbù	ここでけっこうです。
95	请慢走	qǐng màn zǒu	お気をつけて。
96	请走好	qǐng zǒu hǎo	お気をつけて。いってらっしゃい。
97	路上小心	lùshàng xiǎoxīn	道中、お気をつけて。
98	问大家好	wèn dàjiā hǎo	みなさんによろしく。
99	请替我向大家问好	qǐng tì wǒ xiàng dàjiā wèn hǎo	みなさんによろしくお伝えください。
100	承蒙照顾	chéngméng zhàogù	お世話になりました。
101	受您照顾了	shòu nín zhàogù le	お世話になりました。
102	请保重身体	qǐng bǎozhòng shēntǐ	元気でいて下さい。体を大事にしてください。
103	请你保重	qǐng nǐ bǎozhòng	元気でいて下さい。体を大事にしてください。
104	我期待你的成功	wǒ qīdài nǐ de chénggōng	あなたの成功を期待しています。
105	祝你们实现更大发展	zhù nǐmen shíxiàn gèng dà fāzhǎn	あなた方のさらなる発展をお祈りしています。
106	再见	zàijiàn	さようなら。
107	请下次再来	qǐng xià cì zàilái	またお越しください。
108	欢迎再来	huānyíng zàilái	また来てください。
109	欢迎下次再来	huānyíng xià cì zàilái	またのお越しをお待ちしております。
110	欢迎您再来日本	huānyíng nín zài lái rìběn	また日本にお越しください。

